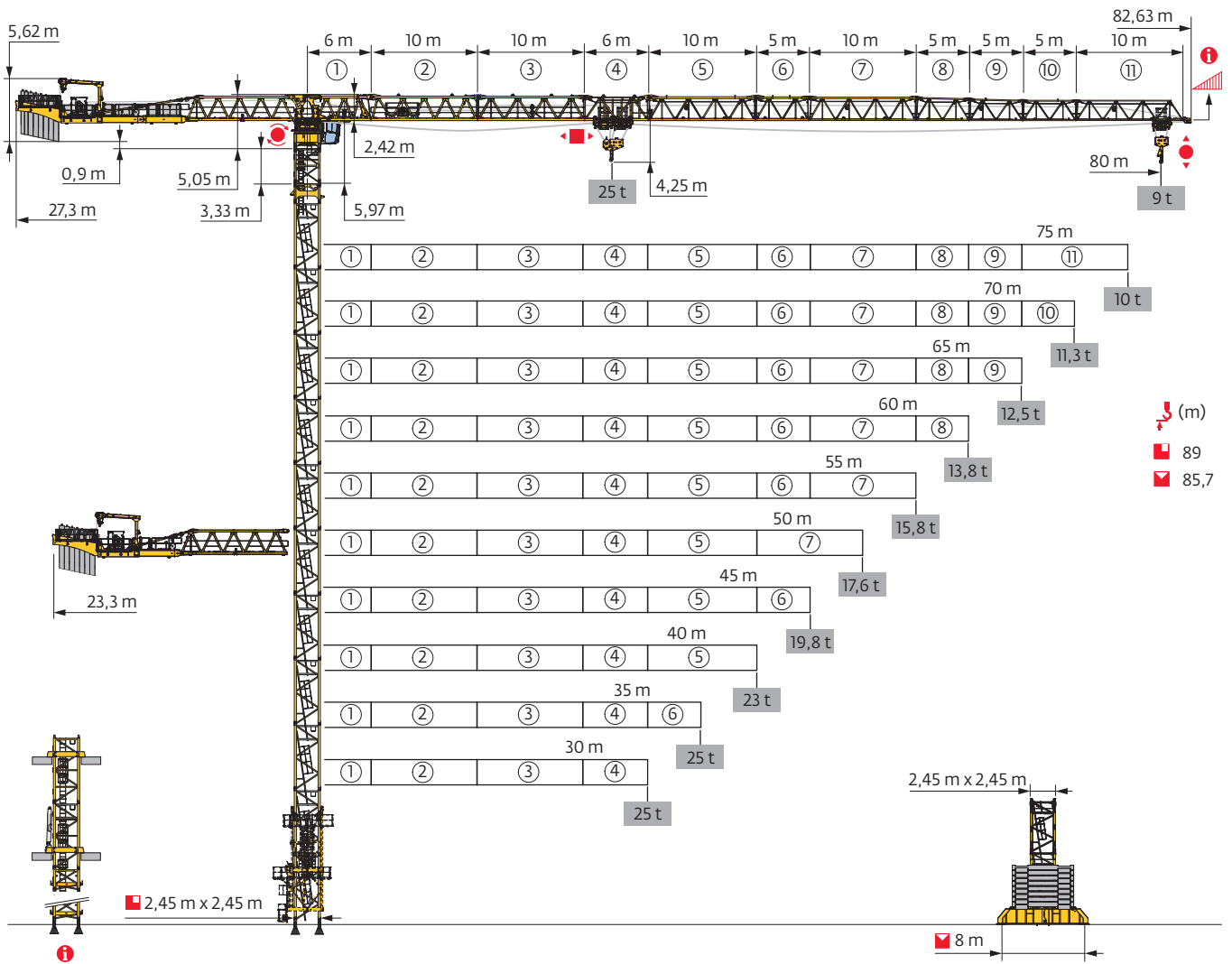


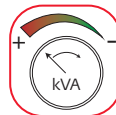
## MDT 809 M25



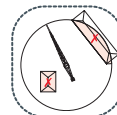
Potain Plus



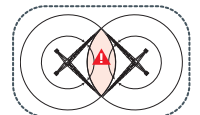
Power Control



Top Site





Top Tracing 3




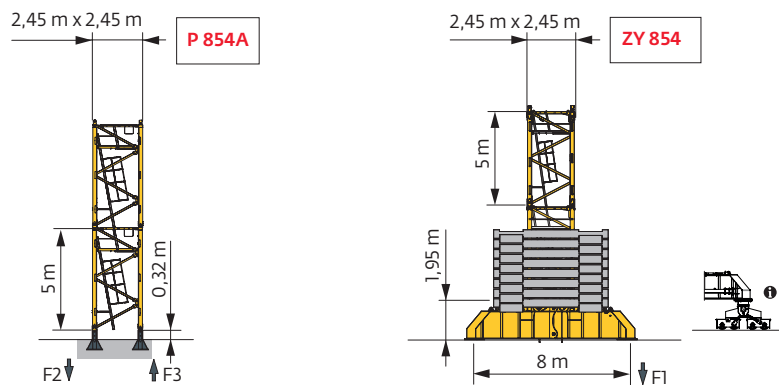
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

**2,45 m - P 854A**

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↕ (m)	89	80,7	80,7	82,4	80,7	82,4	80,7	82,4	80,7	79	77,4
↕/P <sub>r</sub> (m)	89	79	75,7	74	74	77,4	75,7	79	79	79	77,4
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	2	2	1	2	1	2	1	2	0
	5 m	17	14	14	15	14	15	14	15	14	15
F2 (t)	●	356	362	360	363	361	361	360	363	345	355
	■	511	419	411	440	420	445	426	456	445	421
F3 (t)	●	235	239	234	233	230	230	228	228	212	222
	■	401	309	297	323	302	326	306	334	325	299

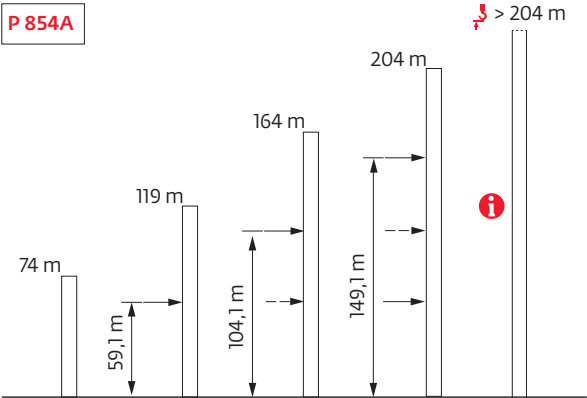
**2,45 m - ZY 854 - **

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↕ (m)	85,7	80,7	80,7	82,3	79	79	77,3	77,3	77,3	75,7	74
↕/P <sub>r</sub> (m)	85,7	80,7	74	67,3	67,3	69	69	77,3	77,3	75,7	74
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	2	1	1	2	2	0	1
	5 m	16	15	15	14	14	14	13	13	13	14
F1 (t)	●	208	216	212	218	209	207	205	213	214	208
	■	268	225	219	246	214	221	208	218	222	206






**i** Accès motorisés : compositions de mât, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Accesso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / якоря



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) /  2,45 m - ZY 854 - 											
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
85,7	156										
82,3	132			132							
80,7	120	144	132	132							
79	108	144	132	120	120	120					
77,3	108	132	132	120	120	120	120	144	144		
75,7	96	132	120	120	120	120	120	144	144	144	
74	96	132	132	120	108	120	120	144	144	144	168
69	84	120	132	96	96	120	120	132	144	144	168
64	60	108	108	108	108	108	108	132	132	132	156
59	60	96	96	96	96	108	108	120	132	132	156
54	48	84	84	84	84	96	108	120	120	132	144
49	36	72	84	72	84	96	108	120	120	132	144
44	36	72	84	72	84	96	108	108	120	132	144
39	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
34	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
29	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
24	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
19	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



▼▲▲▲▲ (m)		27	30	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
▼▲▲▲	25 t	▼▲▲▲																					
▼▲▲▲	12,5 t	▼▲▲▲																					
80	4,5 → 28,7	25	23,8	19,8	18,6	16,9	15,9	14,6	13,9	12,8	12,5	12,5	12,2	11,5	11,1	10,5	10,1	9,6	9,3	8,8	8,5	8,1	t
	4,5 → 31	25	25	21,7	20,4	18,6	17,5	16,1	15,3	14,1	13,4	12,5	12,5	12,5	12,1	11,5	11,1	10,5	10,2	9,7	9,4	9	t P+
75	4,5 → 29,4	25	24,4	20,4	19,1	17,4	16,4	15,1	14,3	13,2	12,6	12,5	12,5	11,8	11,4	10,7	10,4	9,8	9,5	9,1			t
	4,5 → 31,8	25	25	22,4	20,9	19,1	18	16,6	15,7	14,6	13,9	12,9	12,5	12,5	12,4	11,8	11,4	10,8	10,5	10			t P+
70	4,5 → 30,4	25	25	21,2	19,9	18,2	17,1	15,8	15	13,9	13,2	12,5	12,5	12,3	11,8	11,2	10,8	10,3					t
	4,5 → 33	25	25	23,3	21,9	20	18,8	17,4	16,5	15,3	14,5	13,6	13	12,5	12,5	12,3	11,9	11,3					t P+
65	4,5 → 32,3	25	25	22,8	21,4	19,5	18,4	17	16,1	14,9	14,3	13,3	12,7	12,5	12,5	12							t
	4,5 → 33,4	25	25	23,7	22,2	20,3	19,2	17,7	16,8	15,6	14,9	13,9	13,3	12,5	12,5	12,5	t						t P+
60	4,5 → 33,5	25	25	23,8	22,3	20,4	19,2	17,7	16,8	15,6	14,9	13,9	13,3	12,5									t
	4,5 → 35,6	25	25	25	23,9	21,9	20,8	19,2	18,3	17	16,3	15,2	14,6	13,8	t								t P+
55	4,5 → 33,2	25	25	23,5	22,1	20,2	19	17,6	16,7	15,5	14,8	13,8											t
	4,5 → 35,4	25	25	25	23,8	21,8	20,7	19,1	18,2	16,9	16,2	15,2	t										t P+
50	4,5 → 33,8	25	25	24	22,5	20,6	19,4	17,9	17	15,8													t
	4,5 → 36,2	25	25	25	24,4	22,4	21,2	19,6	18,6	17,4	t												t P+
45	4,5 → 33,6	25	25	23,8	22,4	20,4	19,3	17,8															t
	4,5 → 35,9	25	25	25	24,2	22,1	21	19,4	t														t P+
40	4,5 → 34,9	25	25	24,9	23,4	21,4																	t
	4,5 → 36,4	25	25	25	24,6	22,5	t																t P+
35	4,5 → 34,4	25	25	24,5																			t
	4,5 → 35	25	25	25	t																		t P+
30	4,5 → 30	25	25	t																			t
	4,5 → 30	25	25	t																			t P+

▼▲▲▲ = ▼▲▲ - 1,47 t max.

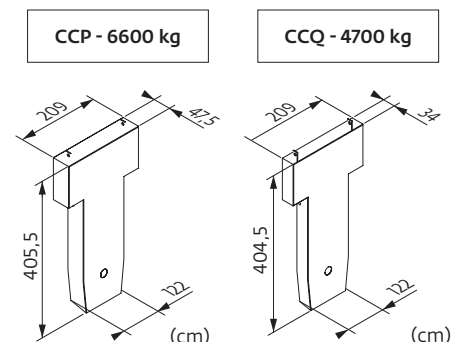


▼▲▲▲▲ (m)		27	30	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
▼▲▲▲	25 t	▼▲▲▲																					
▼▲▲▲	12,5 t	▼▲▲▲																					
80	4 → 29,2	25	24,2	20,3	19	17,4	16,4	15,1	14,3	13,3	12,7	12,1	11,6	10,9	10,5	9,9	9,5	9	8,7	8,3	8	7,6	t
	4 → 31,4	25	25	22,1	20,7	18,9	17,9	16,5	15,6	14,5	13,9	12,9	12,5	11,9	11,5	10,8	10,4	9,9	9,5	9,1	8,8	8,3	t P+
75	4 → 29,9	25	24,9	20,8	19,6	17,9	16,9	15,5	14,8	13,7	13,1	12,5	12	11,3	10,8	10,2	9,9	9,3	9	8,6			t
	4 → 32,2	25	25	22,7	21,3	19,5	18,4	17	16,1	15	14,3	13,4	12,8	12,4	11,9	11,2	10,8	10,2	9,9	9,4			t P+
70	4 → 31	25	25	21,8	20,4	18,7	17,6	16,3	15,5	14,4	13,7	12,8	12,5	11,9	11,4	10,8	10,4	9,9					t
	4 → 33,4	25	25	23,8	22,3	20,4	19,3	17,8	17	15,8	15,1	14,1	13,5	12,7	12,5	11,8	11,4	10,8	t				t P+
65	4 → 33	25	25	23,4	21,9	20,1	19	17,5	16,7	15,5	14,8	13,9	13,3	12,5	12,3	11,7							t
	4 → 34,9	25	25	24,9	23,4	21,5	20,3	18,8	17,8	16,6	15,9	14,9	14,3	13,4	12,9	12,5	t						t P+
60	4 → 33	25	25	23,4	21,9	20,1	19	17,5	16,7	15,5	14,8	13,9	13,3	12,5									t
	4 → 35,1	25	25	25	23,6	21,7	20,5	19	18,1	16,9	16,2	15,2	14,6	13,8	t								t P+
55	4 → 33,9	25	25	24,1	22,6	20,7	19,6	18,1	17,2	16	15,3	14,3											t
	4 → 36,3	25	25	25	24,5	22,5	21,3	19,7	18,8	17,6	16,8	15,8	t										t P+
50	4 → 34,4	25	25	24,5	23,1	21,1	20	18,5	17,6	16,3													t
	4 → 36,4	25	25	25	24,6	22,5	21,4	19,8	18,9	17,6	t												t P+
45	4 → 34,3	25	25	24,4	22,9	21	19,8	18,3															t
	4 → 36,4	25	25	25	24,6	22,6	21,4	19,8	t														t P+
40	4 → 35,6	25	25	25	23,9	21,9																	t
	4 → 37	25	25	25	25	23	t																t P+
35	4 → 35	25	25	25																			t
	4 → 35	25	25	25	t																		t P+
30	4 → 30	25	25	t																			t
	4 → 30	25	25	t																			t P+





▼▲▲▲ = ▼▲▲ - 0,35 t max.

Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio / Lastro da contra lança / Противовес стрелы








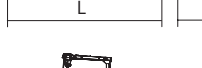



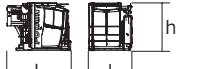



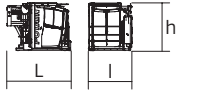
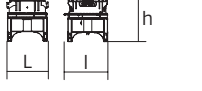
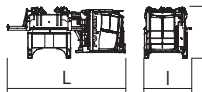
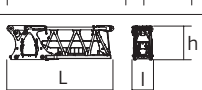



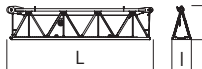
▼▲▲▲	100 LVF - 110/132 HPL™			150/180 HPL™ GH		
	6600 kg	4700 kg	▲ (kg)	6600 kg	4700 kg	▲ (kg)
80 m	6	2	49000	7	0	46200
75 m	5	3	47100	6	1	44300
70 m	7	0	46200	5	2	42400
65 m	6	1	44300	4	3	40500
60 m	5	2	42400	6	0	39600
55 m	6	0	39600	4	2	35800
50 m	7	0	46200	6	1	44300
45 m	6	1	44300	4	3	40500
40 m	4	3	40500	5	1	37700
35 m	4	2	35800	4	1	31100
30 m	3	2	29200	4	0	26400



Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria  
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  -  -  100 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)		
	7,89	2,27	2,25	10510		
	12	2,27	2,25	14505		
	10,36	1,38	2,46	9590		
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела	 100 LVF	12,1	5,19	4,19	12070	
	 110/132 HPL™	12,1	5,66	4,19	12035	
	 150/180 HPL™ GH	12,1	6,69	4,19	12265	
	 100 LVF	16,1	5,19	4,19	16080	
	 110/132 HPL™	16,1	5,66	4,19	16050	
	 150/180 HPL™ GH	16,1	6,69	4,19	16280	
	 100 LVF	12,1	5,19	4,19	16210	
 110/132 HPL™	12,1	5,66	4,19	17200		
 150/180 HPL™ GH	12,1	6,69	4,19	21010		
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	 100 LVF	3,59	1,6	1,75	4140	
	 110/132 HPL™	3,78	1,85	1,88	5165	
	 150/180 HPL™ GH	4,82	1,93	1,97	8745	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	3,36	2,28	2,49	3000	
	 Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	 $\square$ 2,45 m	2,59	2,49	2,95	15600
			6,86	2,49	2,95	18600
Élément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 ①	7,79	1,55	2,49	12535	
	 ②	10,52	2,21	2,49	11805	
		③	10,4	1,47	2,48	8475
	 ④	6,38	1,38	2,42	3970	
	 ⑤	10,49	1,38	2,37	4980	
		⑦	10,33	1,38	2,28	3195
		⑪	10,11	1,38	1,95	1405

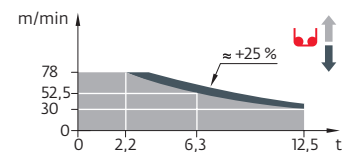
			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Élément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑥	5,42	1,38	2,34	2205
		⑧	5,27	1,38	2,24	1365
		⑨	5,27	1,38	2,08	985
		⑩	5,26	1,38	2,03	885
			1,68	1,57	0,59	325
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка			2,23	1,73	1,42	760
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			1,56	0,58	2,44	850
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка			3,8	1,7	1,25	1120
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			1,91	0,34	2,34	920
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка			2	1,7	1,25	600
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			1,25	0,34	2,58	610
Nacelle de chariot/ Arbeitsbühne an der Laufkatze Trolley inspection platform / Gondola de carro Navicella-carrelino/ Cesta do carro Платформа тележки			0,96	1,05	2,12	55
<b>Pyłone / Kranturm / Crane tower</b> <b>Mástil / Torre / Torre</b> <b>Башня крана</b>						
T 851		□ 2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
K 85/K 85-2		□ 2,45 m	2,22	3,25	2,5	3600
KM 850.10B KM 850.14B KMT 850.10A KMT 850.14A KMT 850.10C		□ 2,45 m	10,32 10,32 5,32 5,32 3,65	2,54 2,54 2,54 2,54 2,54	2,51 2,51 2,51 2,51 2,51	10070 11190 5450 5990 4230
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 854A	0,9	0,9	1,5	940
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZY 854	5,66	0,98	2,27	5940
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZY 854	11,9	1,42	2,27	13350

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
 Механизмы / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz														ch - PS hp	kW	
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	100 LVF 63 Optima	m/min t	30 12,5	38,5 9,4	52,5 6,3	69 3,1	78 2,2	15 25	19,5 18,8	27 12,5	35,5 6,3	39 5,4	100	75	726 m
	400 V - 50 Hz	110 HPL™ 63	m/min t	33,5 12,5	44 9,4	61,5 6,3	92,5 3,1	148,5 0,3	17 25	22 18,8	31,5 12,5	47,5 6,3	76,5 0,6	110	82	858 m
	480 V - 60 Hz	132 HPL™ 63	m/min t	40,5 12,5	52,5 9,4	74 6,3	110,5 3,1	153 1	20,5 25	26,5 18,8	38 12,5	56,5 6,3	76,5 2,6	132	98	
	400 V - 50 Hz	150 HPL™ 63 GH	m/min t	45,5 12,5	57,5 9,4	79 6,3	126 3,1	195 0,85	23 25	29,5 18,8	41 12,5	69 6,3	97,5 3	150	110	1200 m
	480 V - 60 Hz	180 HPL™ 63 GH	m/min t	54,5 12,5	67 9,4	88 6,3	133,5 3,1	195 0,85	27,5 25	34 18,8	45,5 12,5	72,5 6,3	97,5 3	180	132	
	10 DVF 10 Optima	m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)						10	7,4						
	RVF 174 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7						4 x 10	4 x 7,5						

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF : 126 → 86 kVA 110 HPL™ : 134 → 90 kVA 150 HPL™ GH : 166 → 106 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	100 LVF : 126 → 86 kVA 132 HPL™ : 152 → 99 kVA 180 HPL™ GH : 190 → 118 kVA

100 LVF 63 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reações em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reações fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Ррузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

